

**Miskolc Megyei Jogú Város
Görög Nemzetiségi Önkormányzata**

JK: 314.024-3/2016.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2016. február 25. napján 08.00 órai** kezdettel megtartott testületi üléséről a Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Ferdetetős Tárgyaló helyiségében.

Jelen vannak: Mokka Pinelopi elnök, Hegedűsné Szambanisz Zója elnök-helyettes és Dr. Pecaszné Leskó Éva testületi tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal részéről:

Dr. Kovácsné dr. Omar Leila jogi ügyintéző a jegyző képviseletében, Csapó Andrásné pénzügyi ügyintéző, Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző

Mokka Pinelopi elnök: Megállapítja, hogy a Testület 3 képviselője megjelent, a Testület határozatképes, így megnyitja a testületi ülést.

Kéri, hogy szavazzanak a jegyzőkönyvvezető, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről. Jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, jegyzőkönyv-hitelesítőnek Dr. Pecaszné Leskó Évát javasolja megválasztani.

A Testület a javaslatot 3 igen szavazattal elfogadta és megbízza Sipos Melindát a jegyzőkönyvvezetői, Dr. Pecaszné Leskó Évát a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatok ellátásával.

Mokka Pinelopi elnök: Ismerteti a meghívóban szereplő, megtárgyalásra javasolt napirendi pontokat. Megkérdezi a Testület tagjait, hogy a napirenddel kapcsolatosan van-e javaslat, észrevétel. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel az ülés napirendjének elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal a meghívóban foglaltak szerint elfogadta az ülés napirendjét.

Napirendi pontok:

- 1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetésének módosítására**
Előterjesztő: Elnök
- 2. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és egyéb kapcsolódó döntés meghozatalára**
Előterjesztő: Elnök
- 3. Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására**
Előterjesztő: Elnök

4. Javaslat a 2016. év tavaszi programjaival kapcsolatos döntések meghozatalára

Előterjesztő: Elnök

5. Egyebek

1. napirend: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetésének módosítására**

Mokka Pinelopi elnök: Elmondja, hogy korábban elektronikus úton megkapták az előterjesztést, amelyet mindannyian megismertek. A napirend felett megnyitja a vitát. Megállapítja, hogy nincs kérdés, észrevétel a napirenddel kapcsolatban, így a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-1/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetésének módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetésének módosítására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a G-3/2015. (II.27.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:

A határozat 1. melléklete helyébe e határozat 1. melléklete lép.

A határozat 2. melléklete helyébe e határozat 2. melléklete lép.

A határozat 3. melléklete helyébe e határozat 3. melléklete lép.

A határozat 4. melléklete helyébe e határozat 4. melléklete lép.

2. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

3. A költségvetési határozat 2016. február 26. napján lép hatályba.

Felelős:

Elnök

Végrehajtásért felelős:

Gazdálkodási Kabinet

Határidő:

azonnal

1. melléklet a G-1/2016.(II.25.) határozathoz

B E V É T E L E K

1. sz. táblázat

Ezer forintban

Sor-szám	Bevételi jogcím	2015. évi eredeti előirányzat	2015. évi módosított előirányzat
1	2	3	4
1.	Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)		
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása		
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás		
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása		
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása		
1.5.	Egyéb támogatás		
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 460	3 283
3.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		
4.	Működési bevételek		
5.	Felhalmozási bevételek		
6.	Működési célú átvett pénzeszközök		
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		
8.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+...+7)	1 460	3 283
9.	Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)		350
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről		
9.2.	Értékpapírok beváltása, értékesítése		
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele		350
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele		
9.5.	Betétek megszüntetése		
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei		
11.	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9.+10.)		350
12.	KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)	1 460	3 633

K I A D Á S O K

2. sz. táblázat

Ezer forintban

Sor-szám	Kiadási jogcímek	2015. évi eredeti előirányzat	2015. évi módosított előirányzat
1	2	3	4
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)	1 460	3 633
1.1.	Személyi juttatások	200	194
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		6
1.3.	Dologi kiadások	1 260	3 283
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai		
1.5.	Egyéb működési célú kiadások		150
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)		
2.1.	Beruházások		
2.2.	Felújítások		
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások		
3.	Tartalékok (3.1.+3.2.)		
3.1.	Általános tartalék		
3.2.	Céltartalék		
4.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2+3)	1 460	3 633
5.	Finanszírozási kiadások (5.1.+5.2.)		
5.1.	Működési célú finanszírozási kiadások		
5.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások		
6.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)	1 460	3 633

2. melléklet a G-1/2016.(II.25.) határozathoz

**I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege
(Nemzetiségi önkormányzati szinten)**

Ezer forintban

Sor- szám	Bevételek			Kiadások		
	Megnevezés	2015. évi eredeti előirányzat	2015. évi módosított előirányzat	Megnevezés	2015. évi eredeti előirányzat	2015. évi módosított előirányzat
1	2	3.	4.	5.	6.	7.
1.	Önkormányzatok működési támogatásai			Személyi juttatások	200	194
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 460	3 283	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		6
3.	Működési bevételek			Dologi kiadások	1 260	3 283
4.	Működési célú átvett pénzeszközök			Ellátottak pénzbeli juttatásai		
5.				Egyéb működési célú kiadások		150
6.				Tartalékok		
7.				Költségvetési szervek finanszírozása		
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.	Költségvetési bevételek összesen (1.+...+12.)	1 460	3 283	Költségvetési kiadások összesen (1.+...+12.)	1 460	3 633
14.	Hiány belső finanszírozásának bevételei (15.+...+18.)		350	Értékpapír vásárlása, visszavásárlása		
15.	Költségvetési maradvány igénybevétele		350	Likviditási célú hitelek törlesztése		
16.	Vállalkozási maradvány igénybevétele			Rövid lejáratú hitelek törlesztése		
17.	Betét visszavonásából származó bevétel			Hosszú lejáratú hitelek törlesztése		
18.	Egyéb belső finanszírozási bevételek			Kölsön törlesztése		
19.	Hiány külső finanszírozásának bevételei (20.+...+21.)			Forgatási célú belföldi, külföldi értékpapírok vásárlása		
20.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele			Betét elhelyezése		
21.	Értékpapírok bevételei					
22.	Működési célú finanszírozási bevételek összesen (14.+19.)		350	Működési célú finanszírozási kiadások összesen (14.+...+21.)		
23.	BEVÉTEL ÖSSZESEN (13.+22.)	1 460	3 633	KIADÁSOK ÖSSZESEN (13.+22.)	1 460	3 633
24.	Költségvetési hiány:	-	-	Költségvetési többlet:	-	-
25.	Tárgyévi hiány:	-	-	Tárgyévi többlet:	-	-

3. melléklet a G-1/2016.(II.25.) határozathoz

Megnevezés	Görög Nemzetiségi Önkormányzat		
Feladat megnevezése			

Ezer forintban !

Szám	Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
1	2	3	4
Bevételek			
1.	Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)		
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása		
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás		
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása		
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása		
1.5.	Egyéb támogatás		
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 460	3 283
2.1.	- Állami támogatás	380	380
2.2.	- Miskolc MJV. Önkormányzat támogatása	1 080	1 080
2.3.	- Feladat alapú támogatás		1 213
2.4.	- Emberi Erőforrás Minisztérium támogatása		610
3.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		
4.	Működési bevételek		
5.	Felhalmozási bevételek		
6.	Működési célú átvett pénzeszközök		
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		
8.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1.+...+7.)	1 460	3 283
9.	Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)		350
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről		
9.2.	Értékpapírok beváltása, értékesítése		
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele		350
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele		
9.5.	Betétek megszüntetése		
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei		
11.	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9. +10.)		350
12.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)	1 460	3 633

Kiadások			
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)	1 460	3 633
1.1.	Személyi juttatások	200	194
1.1.1	Utazási költségterítés	200	170
1.1.2	Parkoló bérlet		24
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		6
1.3.	Dologi kiadások	1 260	3 283
1.3.1	Irodafenntartás költsége	400	750
1.3.2	1821. március 25. nemzeti ünnep	250	
1.3.3	1940. október 28. nemzeti ünnep	200	462
1.3.4	Kegyeleti költség	30	30
1.3.5	Mikulás, Karácsony	100	271
1.3.6	Csanyiki Családi Nap	200	
1.3.7	Parkolóbérlet	80	
1.3.8	Bérletterítés		19
1.3.9	Családi és nyugdíjas kirándulás		142
1.3.10	Színházlátogatás		183
1.3.11	Gyermektábor		421
1.3.12	Egyéb rendezvény		1 005
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai		
1.5.	Egyéb működési célú kiadások		150
1.5.1	Emberi Erőforrások Minisztérium (fel nem használt támogatás visszafizetése)		150
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)		
2.1.	Beruházások		
2.3.	Felújítások		
2.5.	Egyéb felhalmozási kiadások		
3.	Tartalékok		
4.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2+3)	1 460	3 633
5.	Finanszírozási kiadások (5.1.+5.2.+5.3.)		
5.1.	Működési célú finanszírozási kiadások		
5.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások		
5.3.	Irányító szervi (önkormányzati) támogatás folyósítása (intézményfinanszírozás)		
6.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)	1 460	3 633

Éves engedélyezett létszám előirányzat (fő)	0	0
Közfoglalkoztatottak létszáma (fő)	0	0

4. melléklet a G-1/2016.(II.25.) határozathoz

**Előirányzat-felhasználási terv
2015. évre**

Ezer forintban

Sor-szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Auguszt.	Szept.	Okt.	Nov.	Dec.	Összesen:
1.	Bevételek													
2.	Önkormányzat működési támogatása													
3.	Működési célú támogatás ÁH-on belül			380	1 686				1 217					3 283
4.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belül													
5.	Működési bevételek													
6.	Felhalmozási bevételek													
7.	Működési célú átvett pénzeszközök													
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
9.	Finanszírozási bevételek						350							350
10.	Bevételek összesen:			380	1 686		350		1 217					3 633
11.	Kiadások													
12.	Személyi juttatások											66	128	194
13.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó											6		
14.	Dologi kiadások	3	97	36	276	103						809	1 959	3 283
15.	Ellátottak pénzbeli juttatásai													
16.	Egyéb működési célú kiadások			150										150
17.	Beruházások													
18.	Felújítások													
19.	Egyéb felhalmozási kiadások													
20.	Tartalékok													
21.	Költségvetési szervek finanszírozása													
22.	Finanszírozási kiadások													
23.	Kiadások összesen:	3	97	186	276	103						881	2 087	3 633
24.	Egyenleg	-3	-97	194	1 410	-103	350		1 217			-881	-2 087	

2. napirendi pont: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és egyéb kapcsolódó döntés meghozatalára**

Mokka Pinelopi elnök: Elmondja, hogy korábban elektronikus úton megkapták az előterjesztést, amelyet mindannyian megismertek. A napirend felett megnyitja a vitát. Megállapítja, hogy nincs kérdés, észrevétel a napirenddel kapcsolatban, így a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatot.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-2/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítására a 2017-2019. évekre

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata a „Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és egyéb kapcsolódó döntés meghozatalára” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-ában kapott felhatalmazás alapján az Önkormányzat egyes saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek várható összegét a 2017-2019. évekre a jelen határozat 1. és 2. melléklete szerint állapítja meg.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

KIMUTATÁS
a saját bevételek összegéről
2017-2019. év

ezer Ft

Saját bevétel megnevezése *	2017.	2018.	2019.
Helyi adóból származó bevétel			
Az önkormányzati vagyon és az önkormányzatot megillető vagyoni értékű jog értékesítéséből és hasznosításából származó bevétel			
Osztalék, koncessziós díj és hozambevétel			
Tárgyieszköz értékesítéséből származó bevétel			
Immateriális jószág értékesítéséből származó bevétel			
Részvény értékesítéséből származó bevétel			
Részesedés értékesítéséből származó bevétel			
Vállalat értékesítéséből vagy privatizációból származó bevétel			
Bírság-, pótlék- és díjbevétel			
Kezeséggel kapcsolatos megtérülés			
Saját bevétel összesen	0	0	0

* Az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII.30.) Korm. rendelet 2. § alapján

2. melléklet a G-2/2016.(II.25.) határozathoz

KIMUTATÁS
az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségek összegéről
2017-2019. év

ezer Ft

Adósságot keletkeztető ügylet megnevezése **	2017.	2018.	2019.
Hitel felvételéből eredő aktuális tőketartozás			
Kölcsön felvételéből eredő aktuális tőketartozás			
Hitel átvállalásából eredő aktuális tőketartozás			
Kölcsön átvállalásából eredő aktuális tőketartozás			
A számviteli törvény (SZt.) szerinti hitelviszonyt megtestesítő értékpapír forgalomba hozatal napjától a beváltás napjáig, kamatozó értékpapír esetén annak névértéke	0	0	0
Egyéb értékpapír vételára			
Váltó kibocsátása a kibocsátás napjától a beváltás napjáig és a váltóval kiváltott kötelezettséggel megegyező, kamatot nem tartalmazó értéke			
A Szt. szerinti pénzügyi lízing lízingbevevői félként történő megkötése a lízing futamideje alatt és a lízingszerződésben kikötött tőkerész hátralévő összege.			
A visszavásárlási kötelezettség kikötésével megkötött adásvételi szerződés eladói félként történő megkötése - ideértve a Szt. szerinti valódi penzios és óvadéki repóügyleteket is - a visszavásárlásig, és a kikötött visszavásárlási ár			
Szerződésben kapott, legalább háromszázhatvanöt nap időtartamú halasztott fizetés, részletfizetés, és a még ki nem fizetett ellenérték			
Külföldi hitelintézetek által, származékos műveletek különbözeteként az Államadósság Kezelő Központ Zrt.-nél elhelyezett fedezeti betétek, és azok összege			
Adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettség összesen	0	0	0

** Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV törvény 3. § (1) bekezdése alapján

Mokka Pinelopi elnök: Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-3/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi költségvetésének elfogadása

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és egyéb kapcsolódó döntés meghozatalára**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. évi költségvetését az alábbi határozat szerint elfogadja.

**A Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat
G-3/2016.(II.25.) határozata
a 2016. évi költségvetéséről**

A Görög Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörben, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdése f) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a 2016. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza.

1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületére, bizottságaira, és az általa létrehozott és fenntartott költségvetési szervekre (intézményekre) terjed ki.

2. A költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. évi költségvetését

1.862	E Ft	Költségvetési bevétellel
1.862	E Ft	Költségvetési kiadással
0	E Ft	Költségvetési egyenleggel

állapítja meg.

2.2. Az Önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat *1. melléklete* alapján határozza meg a képviselő-testület.

2.3. A működési célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen, egyensúlyban a *2. melléklet* szerint fogadja el.

2.4. Az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatainak jogcímenkénti megoszlását, továbbá az éves létszám előirányzatot és a közfoglalkoztatottak létszámát a *3. melléklet* szerint hagyja jóvá.

2.5. Az éves előirányzat felhasználási tervet a *4. melléklet* szerint fogadja el.

2.6. A költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb

csoportokban az 5. melléklet szerint hagyja jóvá.

3. A költségvetés végrehajtásának szabályai

- 3.1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvizsgálattal kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző felelős.
- 3.2. A költségvetési hiány csökkentése érdekében évközben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

4. Az előirányzatok módosítása

- 4.1. Az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a képviselő-testület dönt.
- 4.2. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésében jóváhagyott bevételeinek és kiadásainak módosítására, és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításra, beleértve a kiemelt előirányzatok közötti módosításokat is a nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult.
- 4.3. A költségvetési szervek bevételi és kiadási előirányzatai saját hatáskörben módosíthatók, a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatók.
- 4.4. A költségvetési határozat 4.1.-4.3. pontjai szerinti előirányzat-módosításokat, előirányzat-átcsoportosításokat – az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal kell a képviselő-testület elé jóváhagyásra benyújtani. Ha év közben az Országgyűlés a hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

5. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

- 5.1. A nemzetiségi önkormányzat és költségvetési szervei önkormányzati ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért az önkormányzat esetében a jegyző, az intézmények esetében az intézményvezető felelős.
- 5.2. A nemzetiségi önkormányzat a belső ellenőrzés kialakításáról az Ellenőrzési Osztály megbízott belső ellenőre, valamint a kialakított belső kontrollrendszer útján gondoskodik. A megfelelő működtetésről és a függetlenség biztosításáról a jegyző köteles gondoskodni.

6. Záró és vegyes rendelkezések

A költségvetési határozat 2016. február 26. napján lép hatályba.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

1. melléklet a G-3/2016.(II.25.) határozathoz

B E V É T E L E K

1. sz. táblázat

Ezer forintban

Sor-szám	Bevételi jogcím	2016. évi előirányzat
1	2	3
1.	Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)	
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás	
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása	
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása	
1.5.	Egyéb támogatás	
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 862
3.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	
4.	Működési bevételek	
5.	Felhalmozási bevételek	
6.	Működési célú átvett pénzeszközök	
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	
8.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+...+7)	1 862
9.	Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)	
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről	
9.2.	Értékpapírok beváltása, értékesítése	
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele	
9.5.	Betétek megszüntetése	
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei	
11.	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9.+10.)	
12.	KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)	1 862

K I A D Á S O K

2. sz. táblázat

Ezer forintban

Sor-szám	Kiadási jogcímek	2016. évi előirányzat
1	2	3
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)	1 862
1.1.	Személyi juttatások	80
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	30
1.3.	Dologi kiadások	1 752
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)	
2.1.	Beruházások	
2.2.	Felújítások	
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások	
3.	Tartalékok (3.1.+3.2.)	
3.1.	Általános tartalék	
3.2.	Céltartalék	
4.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2+3)	1 862
5.	Finanszírozási kiadások (5.1.+5.2.)	
5.1.	Működési célú finanszírozási kiadások	
5.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások	
6.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)	1 862

I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege
(Nemzetiségi önkormányzati szinten)

Ezer forintban

Sor- szám	Bevételek		Kiadások	
	Megnevezés	2016. évi előirányzat	Megnevezés	2016. évi előirányzat
1	2	3.	4.	5.
1.	Önkormányzatok működési támogatásai		Személyi juttatások	80
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 862	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	30
3.	Működési bevételek		Dologi kiadások	1 752
4.	Működési célú átvett pénzeszközök		Ellátottak pénzbeli juttatásai	
5.			Egyéb működési célú kiadások	
6.			Tartalékok	
7.			Költségvetési szervek finanszírozása	
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.	Költségvetési bevételek összesen (1.+...+12.)	1 862	Költségvetési kiadások összesen (1.+...+12.)	1 862
14.	Hiány belső finanszírozásának bevételei (15.+...+18.)		Értékpapír vásárlása, visszavásárlása	
15.	Költségvetési maradvány igénybevétele		Likviditási célú hitelek törlesztése	
16.	Vállalkozási maradvány igénybevétele		Rövid lejáratú hitelek törlesztése	
17.	Betét visszavonásából származó bevétel		Hosszú lejáratú hitelek törlesztése	
18.	Egyéb belső finanszírozási bevételek		Kölsön törlesztése	
19.	Hiány külső finanszírozásának bevételei (20.+...+21.)		Forgatási célú belföldi, külföldi értékpapírok vásárlása	
20.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele		Betét elhelyezése	
21.	Értékpapírok bevételei			
22.	Működési célú finanszírozási bevételek összesen (14.+19.)		Működési célú finanszírozási kiadások összesen (14.+...+21.)	
23.	BEVÉTEL ÖSSZESEN (13.+22.)	1 862	KIADÁSOK ÖSSZESEN (13.+22.)	1 862
24.	Költségvetési hiány:	-	Költségvetési többlet:	-
25.	Tárgyévi hiány:	-	Tárgyévi többlet:	-

3. melléklet a G-3/2016.(II.25.) határozathoz

Megnevezés	Görög Nemzetiségi Önkormányzat	
Feladat megnevezése		

Ezer forintban !

Szám	Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése	Előirányzat
1	2	3
Bevételek		
1.	Önkormányzat működési támogatásai (1.1.+...+1.5.)	
1.1.	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	
1.2.	Helyi önkormányzati támogatás	
1.3.	Közművelődési tevékenység működési támogatása	
1.4.	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása	
1.5.	Egyéb támogatás	
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 862
2.1.	- Állami támogatás	782
2.2.	- Miskolc MJV. Önkormányzat támogatása	1 080
3.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	
4.	Működési bevételek	
5.	Felhalmozási bevételek	
6.	Működési célú átvett pénzeszközök	
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	
8.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1.+...+7.)	1 862
9.	Finanszírozási bevételek (9.1.+...+9.5.)	
9.1.	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről	
9.2.	Értékpapírok beváltása, értékesítése	
9.3.	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	
9.4.	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele	
9.5.	Betétek megszüntetése	
10.	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei	
11.	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9. +10.)	
12.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (8.+11.)	1 862

Kiadások		
Szám	Kiadás	Mennyiség
1.	Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)	1 862
1.1.	Személyi juttatások	80
1.1.1.	Parkoló bérlet	80
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	30
1.3.	Dologi kiadások	1 752
1.3.1.	Irodafenntartás költsége	200
1.3.2.	1821 március 25. Nemzeti ünnep	250
1.3.3.	1940 október 28. Nemzeti ünnep	200
1.3.4.	Gyermektábor, nyelvi tábor	300
1.3.5.	Mikulás, Karácsony	200
1.3.6.	Kiküldetés	200
1.3.7.	Egyéb rendezvény	402
1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	
1.5.	Egyéb működési célú kiadások	
2.	Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)	
2.1.	Beruházások	
2.3.	Felújítások	
2.5.	Egyéb felhalmozási kiadások	
3.	Tartalékok	
4.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+2+3)	1 862
5.	Finanszírozási kiadások (5.1.+5.2.+5.3.)	
5.1.	Működési célú finanszírozási kiadások	
5.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások	
5.3.	Irányító szervi (önkormányzati) támogatás folyósítása (intézményfinanszírozás)	
6.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (4.+5.)	1 862

4. melléklet a G-3/2016.(II.25.) határozathoz

**Előirányzat-felhasználási terv
2016. évre**

Ezer forintban

Sor- szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Auguszt.	Szept.	Okt.	Nov.	Dec.	Összesen:
1.	Bevételek													
2.	Önkormányzat működési támogatása													
3.	Működési célú támogatás ÁH-on belül	155	155	155	155	155	155	155	155	155	155	155	157	1 862
4.	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belül													
5.	Működési bevételek													
6.	Felhalmozási bevételek													
7.	Működési célú átvett pénzeszközök													
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
9.	Finanszírozási bevételek													
10.	Bevételek összesen:	155	155	155	155	155	155	155	155	155	155	155	157	1 862
11.	Kiadások													
12.	Személyi juttatások			80										80
13.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			30										30
14.	Dologi kiadások		159	159	159	159	159	159	159	159	159	159	162	1 752
15.	Ellátottak pénzbeli juttatásai													
16.	Egyéb működési célú kiadások													
17.	Beruházások													
18.	Felújítások													
19.	Egyéb felhalmozási kiadások													
20.	Tartalékok													
21.	Költségvetési szervek finanszírozása													
22.	Finanszírozási kiadások													
23.	Kiadások összesen:		159	269	159	159	159	159	159	159	159	159	162	1 862
24.	Egyenleg	155	-4	-114	-4	-4	-4	-4	-4	-4	-4	-4	-5	

5. melléklet a G-3/2016.(II.25.) határozathoz

**I. A költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak kertszámai főbb csoportokban
(Nemzetiségi önkormányzati szinten)**

Ezer forintban

Sor- szám	Bevételek				Kiadások			
	Megnevezés	2017. év	2018. év	2019. év	Megnevezés	2017. év	2018. év	2019. év
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
1.	Önkormányzatok működési támogatásai				Személyi juttatások	80	80	80
2.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 862	1 862	1 862	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	30	30	30
3.	Működési bevételek				Dologi kiadások	1 752	1 752	1 752
4.	Működési célú átvett pénzeszközök				Ellátottak pénzbeli juttatásai			
5.					Egyéb működési célú kiadások			
6.					Tartalékok			
7.					Költségvetési szervek finanszírozása			
8.	I. Költségvetési működési bevételek összesen (1.+...+7.)	1 862	1 862	1 862	I. Költségvetési működési kiadások összesen (1.+...+7.)	1 862	1 862	1 862
9.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				Beruházások			
10.	1.-ből EU-s támogatás				1.-ből EU-s forrásból megvalósuló beruházás			
11.	Felhalmozási bevételek				Felújítások			
12.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök átvétele				3.-ből EU-s forrásból megvalósuló felújítás			
13.	4.-ből EU-s támogatás (közvetlen)				Egyéb felhalmozási kiadások			
14.	Egyéb felhalmozási célú bevételek				Tartalékok			
15.	II. Költségvetési felhalmozási bevételek összesen (9.+...+14.)	0	0	0	II. Felhalmozási költségvetési kiadások összesen (9.+...+14.)	0	0	0
16.	Költségvetési bevételek összesen (I.+II.)	1 862	1 862	1 862	Költségvetési kiadások összesen (I.+II.)	1 862	1 862	1 862
17.	Hiány belső finanszírozásának bevételei (17.+...+20.)				Értékpapír vásárlása, visszavásárlása			
18.	Költségvetési maradvány igénybevétele				Likviditási célú hitelek törlesztése			
19.	Vállalkozási maradvány igénybevétele				Rövid lejáratú hitelek törlesztése			
20.	Betét visszavonásából származó bevétel				Hosszú lejáratú hitelek törlesztése			
21.	Egyéb belső finanszírozási bevételek				Kölcsön törlesztése			
22.	Hiány külső finanszírozásának bevételei (22.+...+23.)				Forgatási célú belső, külföldi értékpapírok vásárlása			
23.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele				Betét elhelyezése			
24.	Értékpapírok bevételei							
25.	III. Működési célú finanszírozási bevételek összesen (17+22.)	0	0	0	III. Működési célú finanszírozási kiadások összesen (17+...24.)	0	0	0
26.	<i>Hiány belső finanszírozás bevételei (27+...+31)</i>				Értékpapír vásárlása, visszavásárlása			
27.	Költségvetési maradvány igénybevétele				Hitelek törlesztése			
28.	Vállalkozási maradvány igénybevétele				Rövid lejáratú hitelek törlesztése			
29.	Betét visszavonásából származó bevétel				Hosszú lejáratú hitelek törlesztése			
30.	Értékpapír értékesítése				Kölcsön törlesztése			
31.	Egyéb belső finanszírozási bevételek				Befektetési célú belső, külföldi értékpapírok vásárlása			
32.	<i>Hiány külső finanszírozásának bevételei (33+...+37)</i>				Betét elhelyezése			
33.	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele				Pénzügyi lízing kiadásai			
34.	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele							
35.	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele							
36.	Értékpapírok kibocsátása							
37.	Egyéb külső finanszírozási bevételek							
38.	IV. Felhalmozási célú finanszírozási bevételek összesen (26.+32.)	0	0	0	IV. Felhalmozási célú finanszírozási kiadások összesen (26.+32.)	0	0	0
39.	Finanszírozási célú bevételek összesen (III.+IV.)	0	0	0		0	0	0
40.	BEVÉTEL MINDÖSSZESEN (16.+39.)	1 862	1 862	1 862	KIADÁS MINDÖSSZESEN (16.+39.)	1 862	1 862	1 862

3. napirendi pont: **Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására**

Mokka Pinelopi elnök: Tájékoztatja a Testületet, hogy az utóbbi ülésüket követően több programon is részt vettek.

2016. január 9-én – a Zorba bemutatójához kapcsolódva – szombaton 20.00 órától megidéztek a görög nyarat a miskolci belvárosban. A Miskolci Nemzeti Színház művészei óriás szirtakira hívták az érdeklődőket a Szinva teraszra, de volt kocsmatúra is, majd az este görög táncból zárult egy szórakozóhelyen. Az időjárást leszámítva nagyon jól sikerült a program. Nagyon sokan jelezték feléjük a görög tánc, illetve annak tanulása iránti igényüket.

Megkérdezi van-e észrevétel, kérdés. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel a Zorba táncról, szirtakiról szóló beszámoló elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a szóbeli beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-4/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Szirtaki – Szinva terasz

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2016. január 9. napján a Miskolci Nemzeti Színház meghívására a Zorba bemutatójához kapcsolódóan a Szinva teraszon megrendezésre kerülő szirtakin vett részt. A rendezvényről szóló beszámolót a Testület megismerte.

2. A Képviselő-testület a határozat melléklete alapján annak tartalmát elfogadja.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Melléklet a G4/2016.(II.25.)

Beszámoló

**a Miskolci Görög Nemzetiségi Önkormányzat
Szirtaki tánc a Szinva teraszon programjáról
2016. január 09.**

A Miskolci Nemzeti Színház társulata 2016. január 15-én mutatta be első ízben Nikos Kazantzakis: *Zorba, a görög* regényéből készült musicaljét. A premier előtt a Színháztól felkérés érkezett a Miskolci Görög Nemzetiségi Önkormányzathoz, hogy vegyünk részt és támogassuk az előadást népszerűsítő Óriási szirtaki és Kocsmatúra elnevezésű programjukat. Ennek keretében került megrendezésre január 9-én este 8 órától a Szinva teraszon az Óriás Szirtaki előadására, melyen részt vettünk többek között a színház művészeivel és a nagyszámú érdeklődővel együtt. A jól ismert szirtaki zenéjére közösen jártuk el a görög néptáncot. A rendkívül kellemetlen idő ellenére is óriási volt az érdeklődés a rendezvény iránt.

A program úgynevezett kocsmatúrával folytatódott. A színészeket továbbkísértük, a Peristeri görög zenekarral együtt. Körbejártuk a környék szórakozóhelyeit, és egy-egy zeneszámmal népszerűsítettük a programot. A kocsmatúra után közös táncházzal zártuk az estét a Helynekem romkocsmában. A szórakozóhelyet megtöltötte a görög hangulat, a görög táncot, zenét kedvelők sokasága, mellyel mediterrán hangulatot teremtettünk ezen a kellemetlen, hideg januári estén.

Dr. Pecaszné Leskó Éva





Mokka Pinelopi elnök: Vallásukból fakadóan, januárban egy nagyon fontos ünnepük van, a vízkereszt. A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata előzetes meghívásának tettek eleget és Budapesten részt vettek 2016. január 17-én egy hajón megrendezett ünnepségen. Hagyományaiknak megfelelően a vízbe dobták a keresztet, kiegészítésként elmondja, hogy Görögországban utána is ugranak, úsznak az eléréséért, amely szerencsét hoz.

Hegedűsné Szambanisz Zója: A programsorozat keretén belül a szentendrei polgármester is fogadta őket, ahol szintén megszentelték a vaszilo pitát, amelyből fogyasztottak is hagyomány szerint. Útjukat a Kovács Margit Múzeumban folytatták, ahol egy tárlatot tekintettek meg, majd ismét csatlakoztak a hajón ünneplőkhöz.

Mokka Pinelopi elnök: Mindez központi rendezvény volt, az országos önkormányzat meghívta a görög nemzetiségi önkormányzatokat az ünnepségre, közben pedig bekapcsolódtak a szentendrei ünnepségbe is.

Megkérdezi van-e észrevétel, kérdés. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel a beszámoló elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a szóbeli beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-5/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Vízkereszt központi megünneplése – Vaszilo pita

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2016. január 17. napján a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata által megrendezésre került Vízkereszt ünnepségen vett részt. A rendezvényről szóló beszámolót a Testület megismerte.

2. A Képviselő-testület a határozat melléklete alapján annak tartalmát elfogadja.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Melléklet a G-5/2016.(II.25.)

Vaszilo pita ünnep – Vízkereszt

A vízkereszt ünnepét az Országos Görög Önkormányzat meghívására az ország egész területéről érkező görögökkel együtt ünnepeltük 2016.január 24-én, a Zsófia hercegnő hajón.

Megérkezésünkkor – miközben valamennyien igyekeztünk a rég nem látott rokonainkat, barátainkat megkeresni – már remek hangulat fogadott melyet, Sarantis Mantzourakisnak és zenekarának köszönhetünk.

Arszniosz Kardamakisz Metropolita megérkezésével kezdetét vette a kereszt megszentelése vízbedobása, galamb elengedése, valamint a vaszilo pita megszentelése melyből, minden kedves meghívott részesülhetett. Az események végeztével a hajó megindult végül Szentendre felé ahol, a polgármester fogadott és vendégül látott minket. A helyszínen fakultatív programként, lehetőségünk volt a Kovács Margit múzeum megtekintésére, ahol görög tárlatvezetést biztosítottak számunkra.

A hajóra visszatérve továbbra is igazi zenés görög hangulat, tánc és beszélgetés színesítette utunkat. Idősebb görög honfitársaink beszéltek a régi szokásokról tradíciókról és idejövetelük eseményeiről. A színpadon közben táncosok váltották egymást és az új generáció is bemutatkozott , mind tánc és zenélés területén is.

Mokka Pinelopi

elnök

Miskolci Görög Nemzetiségi Önkormányzat





Mokka Pinelopi elnök: 2016. január 30-án a „Zorba a görög” című előadást a Miskolci Nemzeti Színházban tekintették meg, közel 80 fővel. Lehetőséget teremtve így azoknak is, akik nem járnak vagy nem tudnak színházba járni. Nagyon jó élmény volt, mindenki nagyon örült a lehetőségnek és nagyszerű színházi élménnyel gazdagodtak ezen a napon.

Megkérdezi van-e észrevétel, kérdés. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel a beszámoló elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a szóbeli beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-6/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: "Zorba a görög" című előadásról szóló beszámoló

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2016. január 30. napján a Miskolci Nemzeti Színházban bemutatott „Zorba a görög” című előadást tekintette meg, az eseményről szóló beszámolót a Testület megismerte.

2. A Képviselő-testület a határozat melléklete alapján annak tartalmát elfogadja.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Melléklet a G-6/2016.(II.25.)

Beszámoló

Zorba a Görög című előadás

Nikosz Kazandtzakis, az egyik legnagyobb görög író, költő és újságíró, a Zorba című regény alkotója. Világszerte híressé vált amikor a regényből forgató könyvet írtak és Michalisz Kakogiannis csinált belőle filmet. Azóta színházakban is többször játszották több országban így hazánkba is érkezett musical formájában. Amikor megtudtuk, hogy a Miskolci színházban is előadják elő elhatároztuk, hogy közösen megnézzük. Így történt, 2016. január 30-án 76 személlyel együtt megnéztük az előadást.

Mokka Pinelopi
elnök
Miskolci Görög Nemzetiségi Önkormányzat

4. napirend: **Javaslat a 2016. év tavaszi programjaival kapcsolatos döntések meghozatalára**

Mokka Pinelopi elnök: 2016. március 19-re meghívást kaptak az országos önkormányzattól a központi ünnepségre március 25-e, a nemzeti ünnepük alkalmából. Javaslata, hogy vegyenek részt az ünnepségen. Javasolja, hogy a felmerülő költségek a 2016. évi költségvetésből kerüljenek finanszírozásra.

Megkérdezi van-e észrevétel, kérdés. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel a javaslat elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-7/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Március 25-i Görög Nemzeti Ünnep megünneplése Budapesten

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2016. március 19-én részt vesz a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata által szervezett március 25-i Görög Nemzeti Ünnepen, Budapesten.
2. A Képviselő-testület az ünnepség kapcsán felmerülő költségeket a 2016. évi költségvetésből biztosítja.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza az Elnököt a további intézkedések megtételére.

Felelős: Elnök

Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet

Határidő: azonnal

Mokka Pinelopi elnök: 2016. április elejétől táncházat szerveznek Miskolcon. Egy központi, jól megközelíthető helyen szeretnének termet bérelni. Táncoktató csoportot, valamint zenekart hívnának az órákra – mivel nincs Miskolcon –, így Budapestről. Közösségük a táncon keresztül ápolja leginkább hagyományait, mert a görög kultúrában a táncnak, a mulatságnak kulcsszerepe van, erősíti az összetartozást, identitástudatot. Terveik szerint évi 3-4 alkalommal tudnák ezt megszervezni.

Csapó Andrásné: Felhívja a figyelmet a táncoktató csoport és zenekar kapcsán, hogyha 100 ezer forintot túl merülnek fel költségek, akkor szerződést kell kötni, a bérleti díj vonatkozásában szintén.

Mokka Pinelopi elnök: Köszöni a tájékoztatást.

Javaslata, hogy szavazzanak a Miskolci Görög Táncház létrehozásáról, valamint arról, hogy erre a célra 300 ezer forintot javasol a 2016. évi költségvetésükből ráfordítani.

Megkérdezi van-e észrevétel, kérdés. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel a javaslat elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-8/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Miskolci Görög Táncház létrehozása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2016 áprilisától létrehozza a Miskolci Görög Táncházat.
2. A Képviselő-testület 300.000,- /azaz háromszázezer/ forintot biztosít a feladatra a 2016. évi költségvetésből.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza az Elnököt a további intézkedések megtételére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

Mokka Pinelopi elnök: A Húsvét kapcsán elmondja, hogy a magyar és a görög Húsvét között idén – szökőév lévén – majd egy hónap különbség van, az átlagos egy héthez képest. Eddig meg lehetett oldani, hogy együtt tudják őket megünnepelni, most nem. Május 1-jére meghívást kaptak Budapestről, ezzel lehetőséget teremtve, hogy az országos közös görög húsvéti ünnepen részt vegyenek. Útiköltség nem lesz, mert a buszt a pestiek fizetik, azonban az étkezés költséggel fog járni. Elmondja, hogy a görögöknél a Húsvét az egyik legnagyobb vallási ünnep. Közösségükben sok az idős, akiket azzal is szeretnének mentesíteni, hogy a felmerülő költségeket az önkormányzat biztosítja. Kiemeli, hogy ezeken a programokon a gyerekek tovább mélyíthetik identitástudatukat, ápolhatják hagyományaikat. Lesz majd tojásfestés, tojástörés, görög tradíció szerinti báránysütés és persze az elmaradhatatlan zene és tánc. 100 ezer forintot javasol felhasználni erre a célra a költségvetésből.

Megkérdezi van-e észrevétel, kérdés. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel a javaslat elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-9/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Görög Húsvét - Budapesten

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2016. május 1-jére a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata meghívására részt vesz a tradicionális görög húsvéti ünnepségen.
2. A Képviselő-testület 100.000,- /azaz százezer/ forintot biztosít erre a célra a 2016. évi költségvetésből.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza az Elnököt a további intézkedések megtételére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

Mokka Pinelopi elnök: Nagyon örülnek a meghívásoknak, de szeretnék a helyi közösségnek is programokat szervezni. Május végén a Csanyikban szerveznek majd majálist, húsvéti ünneppel egybekötve, ahol lenne báránysütés is, valamint természetesen zene és tánc. Az ünnepségre 300 ezer forintot javasol a 2016. évi költségvetésükből biztosítani.

Megkérdezi van-e észrevétel, kérdés. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel a javaslat elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-10/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Görög Húsvét - Miskolc

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2016. május végén tradicionális görög húsvéti ünnepséget szervez Miskolcon a Csanyikban.
2. A Képviselő-testület 300.000,- /azaz háromszázezer/ forintot biztosít erre a feladatra a 2016. évi költségvetésből.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza az Elnököt a további intézkedések megtételére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

5. napirend: Egyebek

Mokka Pinelopi elnök: A Miskolci Önkormányzattól kapott 80 ezer forint közlekedési támogatást javasolja parkolóbérlet vásárlásra fordítani az elnök részére.

Csapó Andrásné: Éves bérletet már nem tudnak vásárolni, csak éves szinten időarányosat, így a fennmaradó összeget ekképpen kell felosztani.

Mokka Pinelopi elnök: Köszöni a tájékoztatást. Akkor a fennmaradó összegből Hegedűsné Szambanis Zója elnök-helyettes részére közlekedési bérletet biztosítanak.

Ezen túl is biztosítanak a közlekedési bérletet Hegedűsné Szambanis Zója elnök-helyettes, valamint Dr. Pecaszné Leskó Éva tag részére.

Megkérdezi van-e észrevétel, kérdés. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel a javaslat elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-11/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Közlekedési támogatás felhasználása, valamint egyéb közlekedési kiadások

1. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata által rendelkezésre bocsátott 80 ezer Ft értékű közlekedési támogatást az alábbiak szerint használja fel:

- 2016. március-december időszakra érvényes parkolóbérlet vásárlására Mokka Pinelopi elnök részére,
- a fennmaradó összeget Hegedűsné Szambanis Zója elnök-helyettes részére közlekedéssel kapcsolatos kiadások fedezése céljából biztosítja.

2. Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2016. évi költségvetés terhére az alábbi közlekedéssel kapcsolatos kiadásokat fedezi:

- havi kombinált bérlet Hegedűsné Szambanis Zója elnök-helyettes részére,
- havi kombinált bérlet Dr. Pecaszné Leskó Éva tag részére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

Mokka Pinelopi elnök: A Testület tagjai részére havi 5000 forintot javasol telefonköltségként biztosítani a mindenkori költségvetésükből.

Megkérdezi van-e észrevétel, kérdés. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel a javaslat elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-12/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Görög Nemzetiségi Önkormányzat elnökének, illetve tagjai részére megállapított telefonköltségek térítése

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete részére 2016. évben a 2016. évi költségvetés terhére a havi telefon költségeket az alábbiak szerint állapítja meg:

Mobiltelefon költségekre:

- Mokka Pinelopi elnök 5.000,- Ft/ hó
- Hegedűsné Szambanis Zója elnök-helyettes 5.000,- Ft/ hó
- Dr. Pecaszné Leskó Éva tag 5.000,- Ft/ hó

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

Mokka Pinelopi elnök: A napirend keretén belül tájékoztatja a Testületet, hogy az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé történő beszámolót a 2015. évi működési támogatás felhasználásáról elkészítették és megküldték.

Megkérdezi, hogy van-e kérdés, hozzászólás. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak a tájékoztató tudomásul vételéről.

A Testület 3 igen szavazattal tudomásul vette a tájékoztatót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének G-13/2016.(II.25.) határozata:

Tárgy: Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé a beszámoló megküldése

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé történő beszámolót a 2015. évi működési támogatás felhasználásáról elkészítette és megküldte.

Felelős: Elnök

Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet

Határidő: azonnal

Mokka Pinelopi elnök: Megkérdezi képviselőtársaitól, hogy van-e kérdés, észrevétel az „Egyebek” témakörben. Megállapítja, hogy nincs, így megköszöni a Testület munkáját és 09 óra 10 perckor bezárja az ülést.

K. m. f.

Mokka Pinelopi
elnök

Dr. Pecaszné Leskó Éva
jegyzőkönyv-hitelesítő

Dr. Kovácsné dr. Omar Leila
jogi ügyintéző

Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Csiszár Miklós
jegyző